

穆萨圣人与黑祖尔的故事

[中文]

قصة موسى عليه السلام مع الخضر

[باللغة الصينية]

伊斯兰问答网站

موقع الإسلام سؤال وجواب

编审: 伊斯兰之家中文小组

مراجعة: فريق اللغة الصينية بموقع دار الإسلام

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2014 - 1436

IslamHouse.com



奉普慈特慈的真主之名

穆萨圣人与黑祖尔的故事

问：我想知道穆萨圣人和一个人的故事，那个人带着他，来到一条船的跟前，还有他俩和一个小孩子的故事，我听说那个人是一个国王或者是精灵（我不确定）。

答：一切赞颂，全归真主。

如果你想知道穆萨圣人与黑祖尔的故事，你应该诵读《山洞章》中讲述这个故事的经文，以及伊玛目布哈里（3401 段）和伊玛目穆斯林（2380 段）辑录的很长的圣训，学者们对这些圣训有详尽的解释。

为了了解这个故事的概况和宗旨，讲述故事的过程、阐明整个事件和列举心得体会，我们将在这里一节一节的引述《山洞章》的经文，然后叙述吴班耶·伊

本·凯尔布（愿主喜悦之）传述的圣训中相应的故事情节，呈现完整的故事，然后叙述哈菲兹伊本·凯希尔（愿主怜悯之）和权威学者赛尔迪（愿主怜悯之）对相关经文的注释，以便阐明每一节经文的意思。

这个故事从穆萨圣人在以色列人当中演讲而开始，有人问他谁是最有知识的人，穆萨圣人（愿主使他平安）因为自己是全世界的真主的使者，认为自己是世界上最有知识的人，就回答那个询问的人：“是我”。实际上穆萨圣人最应该回答：“真主最有知识”；因为使者和先知的知识不会囊括一切，唯有独一无二的真主是彻知一切和洞悉万物的，所以真主想让穆萨圣人知道还有比他更有知识的仆人，因此命令他走到某一个地方，会见那一位有知识的仆人。

吴班耶·伊本·凯尔布（愿主喜悦之）传述：我曾听真主的使者（愿主福安之）说：有一次穆萨圣人（祝

他平安)站起来给以色列人演讲时,有人问他:‘谁最有知识?’穆萨圣人(祝他平安)说:‘我。’真主责备他,因为他未把知识归属真主。真主启示他:

‘在两海的相交处,有我的一位仆人,他比你知识渊博。’穆萨圣人(祝他平安)就决定去两海的相交处,会见比他更有知识的那一位仆人;学者们对“两海的相交处”具体在什么地方有许多主张,都缺乏可靠的证据。

真主说:“当时,穆萨对他的僮仆说:“我将不停步,直到我到达两海相交处,或者我继续旅行若干年。”(18:60)

权威学者赛尔迪(愿主怜悯之)说:“真主给我们叙述了他的先知穆萨圣人(祝他平安),以及他渴望幸福和求学的强烈愿望,他对自己的童仆(就是在居家和出门旅行的时候跟在他的身边,服侍他的仆人,

名叫优舍尔·本·努尼)说：“我将不停步，直到我到达两海相交处”，我将继续不断的旅行，哪怕遭受再多的风尘和颠沛之苦也罢，我一直要走到两海相交处，就是真主启示给他的会见有知识的那个仆人的地方，那个仆人具备穆萨圣人(祝他平安)未曾具备的知识。

“或者我继续旅行若干年。”也就是长途跋涉，羡慕和渴望促使穆萨圣人(祝他平安)对他的童仆说出了这一番话，这是他坚定不移的决心和毅力，所以他义无反顾的前进。”《赛尔迪经注》(481页)

真主给穆萨圣人(祝他平安)启示了一个迹象，便于穆萨圣人(祝他平安)借此认识那个仆人。

在吴班耶·伊本·凯尔布(愿主喜悦之)传述的圣训中记载：穆萨圣人(祝他平安)说：‘我的养主啊！谁能引我去见他呢’？”真主说：‘你把鱼放在篮子里提上，你失去鱼的地方即是他所在的地方。’穆萨

圣人（祝他平安）把鱼放在篮子里后，就和他的童仆优舍尔·本·努尼出发了。他们一直走到一座大磐石下休息，穆萨圣人（祝他平安）已经睡着了，而那尾鱼就挣脱篮子悠然入海而去，像在隧道里一样。真主止住了水流，使其变成拱门状。

在《布哈里圣训实录》的另一个传述中辑录：“在那块岩石下有一眼泉，被称作哈亚特（生命泉），凡是接触过那眼泉的泉水的动物都会活过来的，而那条鱼恰恰接触到了那眼泉的泉水，然后就动了起来，并且离开篮子进入了大海。”

真主说：“当他俩到达两海相交接处的时候，忘记了他俩的鱼，那尾鱼便入海悠然而去。”

哈菲兹伊本·凯希尔（愿主怜悯之）说：“那尾鱼便入海悠然而去，就像在大地上行走那样；伊本·朱莱吉说：伊本·阿巴斯说：它的痕迹就像岩石一样；

奥菲通过伊本·阿巴斯传述：这条鱼只要接触海水，水波就变得像岩石一样。”《伊本·凯希尔经注》(5 / 174)。

真主继续说：“当他俩走过去的时候，他对他的僮仆说：“拿早饭来吃！我们确实疲倦了。”他说：“你告诉我吧，当我们到达那座磐石下休息的时候，（我究竟是怎样的呢？）我确已忘记了那尾鱼——只因恶魔我才忘记了告诉你，——那尾鱼已入海而去，那真是怪事！”他说：“这正是我们所寻求的。”他俩就按照来时的足迹转身回去。”

权威学者赛尔迪（愿主怜悯之）说：“这正是我们所寻求的（地方），（于是）他俩就按照来时的足迹转身回去，来到了忘记鱼的那个地方。”《赛尔迪经注》（481 页）

在吴班耶·伊本·凯尔布（愿主喜悦之）传述的圣训中记载：就这样，穆萨圣人（祝他平安）主仆睡醒后，二人在夜间剩余的时间继续向前走。穆萨圣人（祝他平安）的童仆并没有告诉他关于鱼的事情，一直到第二天，穆萨圣人（祝他平安）对僮仆说：‘拿早饭来吃，这次旅途我们确实很疲倦了’。穆萨圣人一直没有感觉到累，直到他已经走过了主为他命定的地方。他的僮仆说：‘你告诉我吧，当我们到达那座磐石下休息的时候，究竟是怎样的呢？我确已忘记了那尾鱼——只因恶魔我才忘记了告诉你，那尾鱼已入海而去，那真是怪事！’对于鱼而言，（它留下了）一个拱状；对于穆萨圣人（祝他平安）和他的仆人而言，他们对此很是奇怪。穆萨圣人（祝他平安）说：‘这正是我们所寻求的’。他俩就按照来时的足迹转身回去。

权威学者赛尔迪（愿主怜悯之）说：“这是一个奇迹，经注学家说：他俩当作干粮的那一条鱼，在他俩到达

那个地方之后，刚一接触海水的湿润，在真主的意欲之下入海而去，变成了大海里的一条活鱼。”《赛尔迪经注》（481页）

穆萨圣人（祝他平安）在这里遇见了黑祖尔，他俩进行了对话，穆萨圣人（祝他平安）要求陪同黑祖尔，以便学习黑祖尔的知识，这说明穆萨圣人（祝他平安）的谦虚和虚怀若谷的精神。

真主说：“他俩发现我的一个仆人，我已把从我这里发出的恩惠赏赐他，我已把从我这里发出的知识传授他。穆萨对他说：“我要追随你，希望你把你所学得的正道传授我。好吗？”他说：“你不能耐心地和我在一起。你没有彻底认识的事情你怎么能忍受呢？”穆萨说：“如果真主意欲，你将发现我是坚忍的，不会违抗你的任何命令。”他说：“如果你追随

我，那么，（遇事）不要问我什么道理，等我自己讲给你听。” ”

黑祖尔是凡人，正如哈菲兹伊本·哈哲尔（愿主怜悯之）说：“关于他的名字、他父亲的名字、他的血统、他是不是先知以及他的寿数，学者们有所分歧。”

《法塔赫·宾勒》(6 / 433)。

在吴班耶·伊本·凯尔布（愿主喜悦之）传述的圣训中记载：当他们到达那座大磐石时，突然发现那里有一个用布遮着的人。穆萨圣人（祝他平安）就向那人道‘赛俩目’问了安，那人回应了‘赛俩目’，而后问道：‘的确，在这块地方上，还有如此的问候吗？’穆萨圣人（祝他平安）自我介绍说：‘我是穆萨。’黑祖尔说：‘是以色列人的穆萨吗？’穆萨圣人（祝他平安）说：‘是的，我来的目的是希望你能够教授我主教授给你的真知。’黑祖尔说：‘穆萨啊！我拥

有真主授于我的知识，这是你所没有的，可你也拥有真主授予你的知识，而这是我所没有的。’穆萨圣人（祝他平安）说：‘我能跟随你吗？’黑祖尔说：‘你不能耐心地和我在一起。你怎么能忍受你没有彻底认识的事情呢？’穆萨圣人（祝他平安）说：‘如果真主意欲，你将发现我是坚忍的，不会违抗你的任何命令。’

奇怪的行程就从这里开始了，真主给我们讲述了让穆萨圣人（祝他平安）迷惑不解的三个故事，穆萨圣人（祝他平安）无法隐藏他对这些事情的惊奇，无法遵循对黑祖尔的承诺，也就是在他俩一起上路的时候不能询问发生的任何事情。

第一个故事：

真主说：“他俩就同行，到了乘船的时候，他把船凿了一个洞，穆萨说：“你把船凿了一个洞，要想

使船里的人淹死吗？你确已做了一件悖谬的事！”他说：“我没有对你说过吗？你不能耐心和我在一起。”穆萨说：“刚才我忘了你的嘱咐，请你不要责备我，不要以我所大难的事责备我！””。

在吴班耶·伊本·凯尔布（愿主喜悦之）传述的圣训中记载：（得到答应后，）他俩就沿着海岸走着。这时一只船驶了过来，他们二人要求乘船，船上的主人认出了黑祖尔，没有收费就让他们乘了船。当他俩乘上船后，一只小鸟飞到了船上，它在海里啄了一两口。黑祖尔对穆萨圣人（祝他平安）说：‘真主授予你我的知识与这只海鸟在大海中啄了一口水的数量相差无几’。他说着就拿起斧子，把船凿了个洞，穆萨圣人（祝他平安）质问黑祖尔道：‘你怎么能这样做呢？他们没有收费就让我们乘了船，而你却把船凿了个洞，要想把船里的人都淹死不成？你确已做了一件荒谬的事儿！’黑祖尔说：‘我没有对你说过吗？你

不能耐心地和我在一起。’穆萨圣人（祝他平安）说：

‘刚才我忘了你的嘱咐，请你不要责备我，不要对我的过错太过于苛求！’真主的使者（愿主福安之）说：

这是穆萨圣人（祝他平安）第一次忘了。

然后是第二个故事：

真主说：“他俩又同行，后来遇见了一个儿童，他就把那个儿童杀了，穆萨说：“你怎么枉杀无辜的人呢？你确已做了一件凶恶的事了！”他说：“难道我没有对你说过吗？你不能耐心地和我在一起。”穆萨说：“此后，如果我再问你什么道理，你就可以不许我再追随你，你对于我，总算仁至义尽了。”

在吴班耶·伊本·凯尔布（愿主喜悦之）传述的圣训中记载：他俩下了船继续同行，在海边行走的时候后遇见了一帮正在玩得起兴的儿童，黑祖尔就把其中的一个儿童拉了出来，把那个孩子杀死了。穆萨圣人

（祝他平安）就责备道：‘你怎么枉杀无辜呢？你确已做下了一件凶恶的事！’黑祖尔说：‘难道我没有对你说过吗？你不能耐心和我在一起。’穆萨圣人（祝他平安）说：‘此后，如果我再问你什么道理，你可以不许我再追随你。你对于我，总算仁至义尽并有分手的理由了。’

然后是第三个故事：

真主说：“他俩又同行，来到了一个城市，就向城里居民求食，他们不肯款待。后来他俩在城里发现一堵墙快要倒塌了，他就把那堵墙修理好了，穆萨说：“如果你意欲，你必为这件工作而索取工钱。”他说：“我和你从此作别了。你所不能忍受的那些事，我将告诉你其中的道理。””。

在吴班耶·伊本·凯尔布（愿主喜悦之）传述的圣训中记载：他俩又同行，来到了一座城市。他们就向

城里的居民求食，但城里人不肯像宽待客人一样宽待他们。后来他俩在城里发现一堵墙快要倒塌了，黑祖尔亲手修好了那堵墙。穆萨圣人（祝他平安）说：‘我们到他们这儿来了，他们并没有款待我们，也没有给我们什么吃的，而你则修好了他们的墙。如果你愿意的话，你必为这件工作而索取工钱。’黑祖尔说：‘我和你从此作别了。不过，我将告诉你所不能忍受的那些事的道理。’真主的使者（愿主福安之）说：‘愿主恩赐穆萨圣人，我们多么希望他是位耐心极强的人，这样，真主会告诉他们两个人更多的事情。’”

至于黑祖尔在这些奇怪的事情中的做法，黑祖尔在与穆萨圣人（祝他平安）的谈话中阐明了原因，《古兰经》在《山洞章》的这个故事的结尾详细的说明了这一切，真主说：“至于那只船，则是在海里工作的几个穷人的，我要使船有缺陷，是因为他们的前面有一个国王，要强征一切船只。至于那个儿童，则他的

父母都是信道者，我们怕他以悖逆和不信强加于他的父母，所以我们要他俩的主另赏赐他俩一个更纯洁、更孝敬的儿子。至于那堵墙，则是城中两个孤儿的；墙下有他俩的财宝。他俩的父亲，原是善良的。你的主要他俩成年后，取出他俩的财宝，这是属于你的主的恩惠，我没有随著我的私意做这件事。这是你所不能忍受的事情的道理。”

谁如果想了解这个故事的细节，以及更多的心得体会，敬请参阅各种经注，敬请参阅《山洞章》的注释，敬请参阅哈菲兹伊本·哈哲尔（愿主怜悯之）所著的《法塔赫·宾勒》（第八册，410 页以及之后的内容）。

真主至知！